II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

A nemzetközi közjog értelmében jogi hatállyal kizárólag az ENSZ-EGB eredeti szövegei rendelkeznek. Ennek az előírásnak a státusa és hatálybalépésének időpontja az ENSZ-EGB TRANS/WP.29/343 sz. státusdokumentumának legutóbbi változatában ellenőrizhető a következő weboldalon:
http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html

Az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ-EGB) 73. sz. előírása – Egységes rendelkezések a következők jóváhagyásához:

I. Járművek, oldalsó aláfutásgátlójuk (LPD) tekintetében

II. Oldalsó aláfutásgátlók (LPD)

III. Járművek, ezen előírás II. része szerint jóváhagyott típusú oldalsó aláfutásgátló beépítése tekintetében

Tartalmaz minden olyan szöveget, amely az alábbi időpontig érvényes volt:

01. módosításssorozat – Hatálybalépés dátuma: 2010. december 9.

TARTALOMJEGYZÉK

ELŐÍRÁS

1. Alkalmazási kör
2. Fogalommeghatározások
3. Követelmények
4. Jóváhagyási kérelem
5. Jóváhagyás
6. Jármű vagy oldalsó aláfutásgátló típusjóváhagyásának módosítása és kiterjesztése
7. A gyártás megfelelősége
8. Szankciók nem megfelelő gyártás esetén
9. A gyártás végleges leállítása
10. A jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálatok és a jóváhagyó hatóságok neve és címe
11. Átmeneti rendelkezések

I. RÉSZ – JÁRMŰVEK JÓVÁHAGYÁSA OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓJUK TEKINTETÉBEN

12. Követelmények
13. Eltérések

II. RÉSZ – OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓK JÓVÁHAGYÁSA

14. Követelmények

III. RÉSZ – JÁRMŰVEK JÓVÁHAGYÁSA EZEN ELŐÍRÁS II. RÉSZE SZERINT JÓVÁHAGYOTT TÍPUSÚ OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓ BEÉPÍTÉSE TEKINTETÉBEN

15. Követelmények

16. Eltérések

MELLÉKLETEK

1. melléklet – 1. függelék: Értesítés (I. rész)
2. függelék: Értesítés (II. rész)
3. függelék: Értesítés (III. rész)

2. melléklet A jóváhagyási jelek elrendezése

3. melléklet Vizsgálati feltételek

1. ALKALMAZÁSI KÖR

1.1. Ez az előírás az alábbiakra vonatkozik:

1.1.1. I. rész: Olyan oldalsó aláfutásgátlóval felszerelt N_2, N_3, O_3 és O_4 kategóriájú [1] járművek, amelyeket ezen előírás II. része szerint külön nem hagytak jóvá, vagy olyan járművek, amelyeket úgy terveztek, illetve olyan felszereléssel láttak el, hogy alkatrészeik teljesen vagy részlegesen ellátják egy oldalsó aláfutásgátló funkcióját.

1.1.2. II. rész: N_2, N_3, O_3 és O_4 kategóriájú [1] járművekhez tervezett oldalsó aláfutásgátlók.

1.1.3. III. rész: Ezen előírás II. része szerinti típusjóváhagyással rendelkező oldalsó aláfutásgátló beépítése N_2, N_3, O_3 és O_4 kategóriájú [1] járművekbe, valamint olyan járművek befejezése, amelyeket az I. rész szerint részlegesen jóváhagytak és ezen előírás II. része szerinti típusjóváhagyással rendelkező oldalsó aláfutásgátló beépítésével fejeztek be.

1.2. Ez az előírás nem vonatkozik az alábbiakra:

1.2.1. félpótkocsi nyerges vontatói;

1.2.2. különleges célokra tervezett és kialakított járművek, amelyekre gyakorlati okok miatt nem lehet oldalsó aláfutásgátlót felszerelni.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

Ezen előírás alkalmazásában:

2.1. Közös fogalommeghatározások az I., II. és III. részhez

2.1.1. „Terheletlen tömeg”: a menetkész állapotban levő jármű tömege bennülő személyek és rakomány nélkül, de feltöltve tüzelőanyaggal, hűtőfolyadékkal, kenőanyaggal, és ellátva szerszámokkal és egy tartalék kerékkel (ha a járműgyártó ezt mint szokásos tartozékot adja meg);

2.1.2. „legnagyobb tömeg”: a gyártó által műszakilag megengedett legnagyobb tömegként megadott tömeg (ez a tömeg nagyobb lehet, mint a nemzeti hatóságok által meghatározott „legnagyobb megengedett tömeg”);

2.1.3. „védelem nélküli közlekedők”: az utat használó gyalogosok, kerékpárosok vagy motorkerékpárosok, akik ki vannak téve annak a veszélynek, hogy oldalról beesnek a jármű alá, és a kerekek alá kerülnek;

2.1.4. „oldalsó aláfutásgátló (LPD)”: hosszirányú elem(ek)ből és a jármű alvázának hossztartóihoz vagy más szerkezeti részeihez kapcsolódó összekötő elem(ek)ből (rögzítőelemek) áll; úgy van kialakítva, hogy hatékonyan védje a védelem nélküli közlekedőket azon veszély ellen, hogy oldalról a jármű alá esnek, és a kerekek alá kerülnek. A jármű alkatrészei is használhatók oldalsó aláfutásgátlóként.

[1] A motoros járművekre vonatkozó egységesített állásfoglalás (R.E.3) meghatározása szerint (ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, 2. szakasz).

2.2. Kifejezetten az I. részre vonatkozó fogalommeghatározások

2.2.1. „Jármű jóváhagyása”: teljes, befejezetlen vagy befejezett jármű típusjóváhagyása oldalsó aláfutásgátlója tekintetében;

2.2.2. „járműtípus”: olyan járművek kategóriája, amelyek nem különböznek egymástól olyan lényeges jellemzőik tekintetében, mint a hátsó tengely hossza, a jármű teljes szélessége, a jármű teljes oldalsó részének (ideértve a vezetőfülkét is, ha van) méretei, alakja és szerkezeti anyagai, valamint a felfüggesztés jellemzői, amennyiben ezek érintik a 12. szakaszban foglalt követelményeket.

2.3. Kifejezetten a II. részre vonatkozó fogalommeghatározások

2.3.1. „Oldalsó aláfutásgátló jóváhagyása”: oldalsó aláfutásgátló típusának jóváhagyása a 14. szakaszban megállapított követelmények tekintetében;

2.3.2. „oldalsó aláfutásgátló típusa”: olyan oldalsó aláfutásgátlók, amelyek nem különböznek egymástól olyan lényeges jellemzők tekintetében, mint az alak, méretek, felerősítés, anyag és az 5.2.4. szakaszban megadott jelölések.

2.4. Kifejezetten a III. részre vonatkozó fogalommeghatározások

2.4.1. „Jármű jóváhagyása”: járműtípus jóváhagyása ezen előírás II. része szerint jóváhagyott típusú oldalsó aláfutásgátló beépítése tekintetében, ideértve adott esetben az I. rész szerint részlegesen jóváhagyott jármű befejezését is;

2.4.2. „járműtípus”: olyan járművek, amelyek nem különböznek egymástól olyan lényeges jellemzőik tekintetében, mint:

a) a hátsó tengely hossza;

b) a szerkezet, a méretek, az alak és a jármű oldalsó részeinek magassága a talajtól, valamint a felfüggesztés jellemzői, ha ezek érintik az ezen előírás 15. szakaszában foglalt követelményeket;

c) a járműre felszerelt jóváhagyott oldalsó aláfutásgátló.

3. KÖVETELMÉNYEK

3.1. ÁLTALÁNOS KÖVETELMÉNYEK

3.1.1. Ezen előírás követelményei akkor tekintendők teljesítettnek, ha

3.1.1.1. a jármű az I., illetve a III. részben foglalt követelményeknek megfelelően van oldalsó aláfutásgátló eszközzel felszerelve; vagy

3.1.1.2. ha a járművet oldalsó részén úgy tervezték és/vagy úgy szerelték fel, hogy alkotórészei alakjuknak és jellemzőiknek köszönhetően egybeépíthetők oldalsó aláfutásgátlóval, és/vagy alkalmasnak tekinthetők oldalsó aláfutásgátló helyettesítésére. Azokat az alkatrészeket, amelyek kombinált funkciójuk révén megfelelnek a 12. és 15. szakaszban felsorolt követelményeknek, oldalsó aláfutásgátlónak kell tekinteni.

3.2. A JÁRMŰVEK VIZSGÁLATI FELTÉTELEI

Az I. és a III. részben foglalt követelmények teljesülését úgy kell ellenőrizni, hogy a jármű a 3. mellékletben meghatározott helyzetben van.

4. JÓVÁHAGYÁSI KÉRELEM

4.1. Ezen előírás I. része szerinti jóváhagyás iránti kérelem

4.1.1. Egy járműtípus ezen előírás I. része szerinti jóváhagyása iránti kérelmet a jármű gyártójának vagy jogszerűen meghatalmazott képviselőjének kell benyújtania.

4.1.2. A kérelemhez három példányban csatolni kell az alábbi dokumentumokat, és meg kell adni a következő adatokat:

4.1.2.1. a járműtípus részletes leírása befejezettségi állapotára, szerkezetére, méreteire, körvonalaira és szerkezeti anyagaira vonatkozóan;

4.1.2.2. a járműtípust oldalnézetből és hátulnézetből bemutató rajzok, valamint a szerkezet oldalsó részeinek részletrajzai;

4.1.2.3. az oldalsó aláfutásgátló részletes ismertetése: méretek, körvonalrajz, szerkezeti anyagok, a járműhöz való rögzítés részletrajzai, és elhelyezkedés a járművön.

4.1.3. Egy, a jóváhagyásra benyújtott típust képviselő járművet át kell adni a jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálatnak.

4.1.3.1. Olyan jármű is elfogadható, amely nem tartalmazza a típusra jellemző összes alkatrészt, ha bizonyítható, hogy a kérdéses alkatrészek hiánya – az e részben foglalt követelmények tekintetében – nem befolyásolja a vizsgálati eredményeket.

4.1.3.2. Azt, hogy a 4.1.3.1. szakaszban említett változatok elfogadása összeegyeztethető e rész követelményeinek való megfelelőséggel, a jóváhagyás kérelmezőjének kell igazolnia.

4.2. Ezen előírás II. része szerinti jóváhagyás iránti kérelem

4.2.1. Az előírás II. része szerinti jóváhagyás iránti kérelmet az oldalsó aláfutásgátló gyártójának vagy jogszerűen meghatalmazott képviselőjének kell benyújtania.

4.2.2. A kérelemhez három példányban csatolni kell az alábbi dokumentumokat, és meg kell adni a következő adatokat:

4.2.2.1. az oldalsó aláfutásgátló részletes ismertetése: méretek, körvonalrajz, szerkezeti anyagok; és a járműhöz való tervezett rögzítés részletrajzai;

4.2.2.2. az oldalsó aláfutásgátló típusának mintapéldánya: a mintapéldány minden fő alkatrészén jól láthatóan és kitörölhetetlenül fel kell tüntetni a kérelmező márkanevét/védjegyét és a típusjelölést;

4.2.2.3. egy, a jóváhagyásra benyújtott típust képviselő oldalsó aláfutásgátlót át kell adni a jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálatnak.

4.3. Ezen előírás III. része szerinti jóváhagyás iránti kérelem

4.3.1. Az előírás III. része szerinti jóváhagyás iránti kérelmet a jármű gyártójának vagy jogszerűen meghatalmazott képviselőjének kell benyújtania.

4.3.2. A kérelemhez három példányban csatolni kell az alábbi dokumentumokat, és meg kell adni a következő adatokat:

4.3.2.1. a jármű rajzai, amelyek – a 2.4.2. szakaszban felsorolt kritériumok szerint – a járműtípust oldalnézetben ábrázolják, a jóváhagyott oldalsó aláfutásgátló helyzetének feltüntetésével, valamint a járműhöz való rögzítés részletrajzaival;

4.3.2.2. a járműre terv szerint felszerelhető oldalsó aláfutásgátlók felsorolása;

4.3.2.3. a jóváhagyó hatóság kérésére az oldalsó aláfutásgátló típus-jóváhagyási értesítését (az ezen előírás 1. mellékletének 2. függeléke szerinti dokumentum) szintén be kell nyújtani.

4.3.3. Egy, a jóváhagyásra benyújtott típust képviselő és jóváhagyott oldalsó aláfutásgátlóval felszerelt járművet át kell adni a jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálatnak.

4.3.3.1. Olyan jármű is elfogadható, amely nem tartalmazza a típusra jellemző összes alkatrészt, ha bizonyítható, hogy a kérdéses alkatrészek hiánya – az e részben foglalt követelmények tekintetében – nem befolyásolja a vizsgálati eredményeket.

4.3.3.2. Azt, hogy a 4.3.3.1. szakaszban említett változatok elfogadása összeegyeztethető e rész követelményeinek való megfelelőséggel, a jóváhagyás kérelmezőjének kell igazolnia.

5. JÓVÁHAGYÁS

5.1. Ezen előírás I. része szerinti jóváhagyás

5.1.1. Ha az e rész szerinti jóváhagyásra benyújtott teljes, befejezetlen vagy befejezett jármű megfelel a 12. szakasz előírásainak, akkor e járműtípust jóvá kell hagyni.

5.1.2. Mindegyik jóváhagyott típushoz jóváhagyási számot kell rendelni. Ennek első két számjegye a jóváhagyás időpontjában hatályos, az előírást lényeges műszaki tartalommal módosító legutóbbi módosítássorozat száma (jelen esetben ez a 01. módosítássorozatnak megfelelően 01). Ugyanazon szerződő fél nem rendelheti ugyanazt a számot az ezen előírásban meghatározott más járműtípushoz.

5.1.3. A járműtípusra vonatkozó jóváhagyás e rész szerinti megadásáról, elutasításáról vagy kiterjesztéséről értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő feleket az előírás 1. mellékletének 1. függelékében megadott mintának megfelelő értesítéssel.

5.1.4. Minden olyan járművön, amely megfelel az ezen előírás szerint jóváhagyott járműtípusnak, a jóváhagyási értesítésben megadott, könnyen hozzáférhető helyen, jól látható módon fel kell tüntetni egy jóváhagyási jelet, amely a következőkből áll:

5.1.4.1. egy kör, benne az „E" betű és a jóváhagyó ország egyedi azonosító száma ([2]);

5.1.4.2. ezen előírás száma, amelyet egy „R" betű, egy kötőjel és a jóváhagyási szám követ az 5.1.4.1. szakaszban előírt kör jobb oldalán.

5.1.5. Ha a jármű az ezen előírás szerint jóváhagyást adó ország által a megállapodáshoz mellékelt egy vagy több előírás szerint jóváhagyott járműtípusnak is megfelel, akkor az 5.1.4.1. szakaszban előírt jelet nem kell megismételni; ilyen esetben az előírás és a jóváhagyás számát, valamint az összes olyan előírás kiegészítő jelét, amelyek szerint a jóváhagyást megadták ugyanabban az országban, amely ezen előírás szerint is megadta a jóváhagyást, az 5.1.4.1. szakaszban előírt jel jobb oldalán egymás alatt kell feltüntetni.

5.1.6. A jóváhagyási jelnek jól olvashatónak és eltávolíthatatlannak kell lennie.

5.1.7. A jóváhagyási jelet a gyártó által a járműre szerelt adattáblán vagy annak közelében kell elhelyezni.

5.1.8. Ezen előírás 2. mellékletében példák találhatók a jóváhagyási jelek elrendezésére.

5.2. Ezen előírás II. része szerinti jóváhagyás

5.2.1. Ha az e rész szerinti jóváhagyásra benyújtott oldalsó aláfutásgátló megfelel a 14. szakasz előírásainak, akkor az oldalsó aláfutásgátló e típusát jóvá kell hagyni.

5.2.2. Mindegyik jóváhagyott típushoz jóváhagyási számot kell rendelni. Ennek első két számjegye a jóváhagyás időpontjában hatályos, az előírást lényeges műszaki tartalommal módosító legutóbbi módosítássorozat száma (jelen esetben ez a 01. módosítássorozatnak megfelelően 01). Ugyanazon szerződő fél nem rendelheti ugyanazt a számot más típusú aláfutásgátlóhoz.

5.2.3. Az oldalsó aláfutásgátló típusára vonatkozó jóváhagyás e rész szerinti megadásáról, elutasításáról vagy kiterjesztéséről értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő feleket az előírás 1. mellékletének 2. függelékében megadott mintának megfelelő értesítéssel.

5.2.4. Az olyan oldalsó aláfutásgátló főbb alkatrészein, amely megfelel az ezen előírás szerint jóváhagyott típusnak, a jóváhagyási értesítésben megadott, könnyen hozzáférhető helyen, jól látható módon fel kell tüntetni egy jóváhagyási jelet, amely a következőkből áll:

5.2.4.1. egy kör, benne az „E" betű és a jóváhagyó ország egyedi azonosító száma ([2]);

5.2.4.2. a jóváhagyási szám, az 5.2.4.1. szakaszban előírt körtől jobbra.

([2]) 1 – Németország, 2 – Franciaország, 3 – Olaszország, 4 – Hollandia, 5 – Svédország, 6 – Belgium, 7 – Magyarország, 8 – Cseh Köztársaság, 9 – Spanyolország, 10 – Szerbia, 11 – Egyesült Királyság, 12 – Ausztria, 13 – Luxemburg, 14 – Svájc, 15 (szabad), 16 – Norvégia, 17 – Finnország, 18 – Dánia, 19 – Románia, 20 – Lengyelország, 21 – Portugália, 22 – Orosz Föderáció, 23 – Görögország, 24 – Írország, 25 – Horvátország, 26 – Szlovénia, 27 – Szlovákia, 28 – Belarusz, 29 – Észtország, 30 (szabad), 31 – Bosznia és Hercegovina, 32 – Lettország, 33 (szabad), 34 – Bulgária, 35 – Kazahsztán, 36 – Litvánia, 37 – Törökország, 38 (szabad), 39 – Azerbajdzsán, 40 – Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, 41 (szabad), 42 – Európai Unió (a jóváhagyást a tagállamok adják meg saját EGB-típusjóváhagyási jelüket használva), 43 – Japán, 44 (szabad), 45 – Ausztrália, 46 – Ukrajna, 47 – Dél-Afrika, 48 – Új-Zéland, 49 – Ciprus, 50 – Málta, 51 – Koreai Köztársaság, 52 – Malajzia, 53 – Thaiföld, 54 és 55 (szabad), 56 – Montenegró, 57 (szabad) és 58 – Tunézia. További számokat további országoknak jelölnek ki, időrendi sorrendben aszerint, hogy a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodást mikor ratifikálják, vagy ahhoz mikor csatlakoznak, és az így kijelölt számokat az Egyesült Nemzetek Főtitkára közli a megállapodásban részes szerződő felekkel.

5.2.5. A jóváhagyási jelnek jól olvashatónak és eltávolíthatatlannak kell lennie.

5.2.6. Ezen előírás 2. mellékletében példák találhatók a jóváhagyási jelek elrendezésére.

5.3. Ezen előírás III. része szerinti jóváhagyás

5.3.1. Ha az e rész szerint jóváhagyandó jármű jóváhagyott oldalsó aláfutásgátlóval van felszerelve és megfelel a 15. szakasz előírásainak, akkor e járműtípust jóvá kell hagyni.

5.3.2. Mindegyik jóváhagyott típushoz jóváhagyási számot kell rendelni. Ennek első két számjegye a jóváhagyás időpontjában hatályos, az előírást lényeges műszaki tartalommal módosító legutóbbi módosítássorozat száma (jelen esetben ez a 01. módosítássorozatnak megfelelően 01). Ugyanazon szerződő fél nem rendelheti ugyanazt a számot más járműtípushoz.

5.3.3. A járműtípusra vonatkozó jóváhagyás ezen előírás szerinti megadásáról, elutasításáról vagy kiterjesztéséről értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő feleket az előírás 1. mellékletének 3. függelékében megadott mintának megfelelő értesítéssel.

5.3.4. Minden olyan járművön, amely megfelel az ezen előírás szerint jóváhagyott járműtípusnak, a jóváhagyási értesítésben megadott, könnyen hozzáférhető helyen jól látható módon fel kell tüntetni egy jóváhagyási jelet, amely a következőkből áll:

5.3.4.1. egy kör, benne az „E” betű és a jóváhagyó ország egyedi azonosító száma ([2]);

5.3.4.2. ezen előírás száma, amelyet egy „R” betű, egy kötőjel és a jóváhagyási szám követ az 5.3.4.1. szakaszban előírt kör jobb oldalán.

5.3.5. Ha a jármű az ezen előírás szerint jóváhagyást adó ország által a megállapodáshoz mellékelt egy vagy több előírás szerint jóváhagyott járműtípusnak is megfelel, akkor az 5.3.4.1. szakaszban előírt jelet nem kell megismételni; ilyen esetben az előírás és a jóváhagyás számát, valamint az összes olyan előírás kiegészítő jelét, amelyek szerint a jóváhagyást megadták ugyanabban az országban, amely ezen előírás szerint is megadta a jóváhagyást, az 5.3.4.1. szakaszban előírt jel jobb oldalán egymás alatt kell feltüntetni.

5.3.6. A jóváhagyási jelnek jól olvashatónak és eltávolíthatatlannak kell lennie.

5.3.7. A jóváhagyási jelet a gyártó által a járműre szerelt adattáblán vagy annak közelében kell elhelyezni.

5.3.8. Ezen előírás 2. mellékletében példák találhatók a jóváhagyási jelek elrendezésére.

6. JÁRMŰ VAGY OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓ TÍPUSJÓVÁHAGYÁSÁNAK MÓDOSÍTÁSA ÉS KITERJESZTÉSE

6.1. Az oldalsó aláfutásgátló vagy a jármű típusának bármilyen módosításáról értesíteni kell a járműtípust jóváhagyó hatóságot. A hatóság ezt követően a következőképpen járhat el:

6.1.1. úgy ítéli meg, hogy az elvégzett módosításoknak nagy valószínűséggel nincs számottevő kedvezőtlen hatása, és a jármű vagy az oldalsó aláfutásgátló továbbra is megfelel az előírásoknak; vagy

6.1.2. új vizsgálati jegyzőkönyvet kér a vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálattól.

6.2. A jóváhagyás megerősítéséről vagy elutasításáról, a módosítások részletes leírásával együtt, az 5.1.3., az 5.2.3., illetve az 5.3.3. szakaszban leírt eljárással értesíteni kell a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő feleket.

6.3. A jóváhagyást kiterjesztő illetékes hatóság sorszámot rendel a kiterjesztéshez, és erről az ezen előírás 1. mellékletének megfelelő nyomtatványon értesíti az 1958. évi megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő feleket.

7. A GYÁRTÁS MEGFELELŐSÉGE

A gyártás megfelelőségének ellenőrzésére szolgáló eljárásoknak meg kell felelniük a megállapodás (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) 2. függelékében megállapított eljárásoknak, valamint a következő előírásoknak:

7.1. Az ezen előírás szerint jóváhagyott minden járművet vagy oldalsó aláfutásgátlót úgy kell gyártani, hogy a vonatkozó fenti részekben megállapított előírásokat teljesítve megfeleljen a jóváhagyott típusnak.

7.2. A típusjóváhagyást megadó hatóság bármikor ellenőrizheti az egyes gyártóüzemekben alkalmazott megfelelőség-ellenőrzési módszereket.

8. SZANKCIÓK NEM MEGFELELŐ GYÁRTÁS ESETÉN

8.1. Az ezen előírás alapján egy jármű vagy oldalsó aláfutásgátló adott típusára megadott jóváhagyás visszavonható, ha nem teljesülnek a fenti 12., 14., illetve 15. szakaszban előírt követelmények.

8.2. Ha a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó valamely szerződő fél visszavon egy előzőleg általa megadott jóváhagyást, akkor az ezen előírás 1. mellékletének megfelelő nyomtatványon haladéktalanul értesíti az ezen előírást alkalmazó többi szerződő felet.

9. A GYÁRTÁS VÉGLEGES LEÁLLÍTÁSA

Ha a jóváhagyás jogosultja véglegesen leállítja az ezen előírás szerint jóváhagyott jármű vagy oldalsó aláfutásgátló típusának gyártását, akkor erről értesítenie kell a jóváhagyást megadó hatóságot. A hatóság a vonatkozó értesítés kézhezvétele után az előírás 1. melléklete szerinti értesítési nyomtatványon értesíti erről a megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő feleket.

10. A JÓVÁHAGYÁSI VIZSGÁLAT ELVÉGZÉSÉÉRT FELELŐS MŰSZAKI SZOLGÁLATOK ÉS A JÓVÁHAGYÓ HATÓSÁGOK NEVE ÉS CÍME

Az 1958. évi megállapodásban részes és ezen előírást alkalmazó szerződő felek megadják az Egyesült Nemzetek Titkársága számára a jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálatok nevét és címét, valamint a jóváhagyásokat megadó, illetve a más országok által kiadott jóváhagyásokat, kiterjesztéseket, elutasításokat vagy visszavonásokat igazoló értesítéseket fogadó szakhatóságok nevét és címét.

11. ÁTMENETI RENDELKEZÉSEK

11.1. A 01. módosítássorozat hivatalos hatálybalépésének napjától az előírást alkalmazó szerződő fél nem utasíthatja el a 01. módosítássorozattal módosított ezen előírás szerinti EGB-jóváhagyás megadását.

11.2. A 01. módosítássorozat hatálybalépésétől számított 12 hónap után az ezen előírást alkalmazó szerződő felek csak akkor adhatnak ki jóváhagyást, ha a jóváhagyandó jármű vagy az oldalsó aláfutásgátló típusa teljesíti a 01. módosítássorozattal módosított ezen előírás követelményeit.

11.3. A 00. módosítássorozat szerint megadott jóváhagyások a 01. módosítássorozat hatálybalépése után is érvényben maradnak, és az ezen előírást alkalmazó szerződő felek továbbra is megadják az ilyen jóváhagyások kiterjesztését, és továbbra is elfogadják azokat.

11.4. Az ezen előírást alkalmazó szerződő felek nem utasíthatják el az ezen előírás 00. módosítássorozata szerint jóváhagyott járműtípus nemzeti vagy regionális típusjóváhagyását.

I. RÉSZ – JÁRMŰVEK JÓVÁHAGYÁSA OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓJUK TEKINTETÉBEN

12. KÖVETELMÉNYEK

12.1. Az oldalsó aláfutásgátló nem növelheti meg a jármű teljes szélességét, és külső felületének fő része legfeljebb 150 mm-re lehet beljebb a jármű legkülső síkjától (legnagyobb szélességétől). Elülső vége egyes járműveken befelé fordulhat, a 12.4.3. és 12.4.4. szakasznak megfelelően. Hátsó vége legalább a leghátsó 250 mm-en a hátsó gumiabroncsok legkülső szélétől legfeljebb 30 mm-rel lehet beljebb (figyelmen kívül hagyva az abroncsok kidudorodását az úttal való érintkezésnél).

12.2. Az oldalsó aláfutásgátló külső felületének simának, illetve amennyire csak lehetséges, az elejétől a végéig folytonosnak kell lennie; a szomszédos részek ugyanakkor fedhetik egymást, ha az átfedések szabad élei hátrafelé vagy lefelé néznek, illetve hosszirányban lehet legfeljebb 25 mm rés közöttük, feltéve, hogy a hátsó rész nem emelkedik ki az elülső részhez képest; lekerekített csapszeg- és szegecsfejek, illetve egyéb részek, feltéve, ha simák és lekerekítettek, a felülettől

legfeljebb 10 mm-re nyúlhatnak ki; valamennyi, 100 mm átmérőjű gömbbel elérhető külső élnek és saroknak lekerekítettnek kell lennie, legalább 2,5 mm-es sugárral; azoknál, amelyek kevesebb mint 5 mm-re állnak ki, a kifelé álló éleket le kell tompítani.

12.3. Az oldalsó aláfutásgátló állhat egy folytonos sík felületből, egy vagy több vízszintes hossztartóból, vagy pedig felületek és hossztartók kombinációjából; hossztartók alkalmazása esetén ezek legfeljebb 300 mm-re lehetnek egymástól, és

a) az N_2 és O_3 járműkategóriák esetében legalább 50 mm szélesnek kell lenniük;

b) az N_3 és O_4 járműkategóriák esetében legalább 100 mm szélesnek és alapvetően sík felületűnek kell lenniük.

A sík felületek és hossztartók kombinációjának gyakorlatilag folytonos kialakítású oldalsó aláfutásgátlót kell alkotnia, amelynek azonban meg kell felelnie a 12.2. szakaszban foglalt követelményeknek.

12.4. Az oldalsó aláfutásgátló elülső élét a következőképpen kell kialakítani:

12.4.1. Elhelyezkedése:

12.4.1.1. N_2 vagy N_3 kategóriájú járműveken: a jármű hosszanti síkjára merőleges és a közvetlenül az aláfutásgátló előtti kerék gumiabroncsának külső felületét érintő függőleges sík mögött legfeljebb 300 mm-re;

12.4.1.2. vonórudas pótkocsin: a 12.4.1.1. szakaszban meghatározott sík mögött legfeljebb 500 mm-re;

12.4.1.3. félpótkocsin: a támasztó lábak (ha vannak) keresztirányú középsíkja mögött legfeljebb 250 mm-re, de a leghátsó helyzetben lévő királycsap középpontján átmenő keresztirányú sík és az elülső él közötti távolság semmi esetre sem haladhatja meg a 2,7 métert;

12.4.1.4. központi tengelyű pótkocsin: az első tengely középpontján átmenő keresztirányú sík előtti területen, de legfeljebb a felépítmény (ha van) elülső síkjáig, hogy a pótkocsi szokásos manőverező képessége megmaradjon.

12.4.2. Ha az elülső él 25 mm-t meghaladóan nyitott térbe nyúlik, az élnek folytonos, függőleges tagnak kell lennie, amely az aláfutásgátló teljes magasságára kiterjed; az N_2 és O_3 járműkategóriák esetében e tag külső és előrenéző felületeinek hátrafelé legalább 50 mm-nek kell lenniük és 100 mm-re befelé kell fordulniuk, vagy a sugaruknak legalább 50 mm-nek kell lennie, az N_3 és O_4 járműkategóriák esetében pedig hátrafelé legalább 100 mm-nek kell lenniük és 100 mm-re befelé kell fordulniuk, vagy a sugaruknak legalább 100 mm-nek kell lennie.

12.4.3. Azokon az N_2 vagy N_3 kategóriájú járműveken, ahol a 12.4.1.1. szakaszban említett 300 mm a vezetőfülkén belülre esik, az aláfutásgátlót úgy kell kialakítani, hogy az elülső éle és a vezetőfülke falai közötti rés legfeljebb 100 mm legyen, és ha szükséges, legfeljebb 45 fokkal befelé kell fordítani. Ebben az esetben a 12.4.2. szakasz rendelkezései nem alkalmazandók.

12.4.4. Azoknál az N_2 vagy N_3 kategóriájú járműveknél, amelyeken a 12.4.1.1. szakaszban említett 300 mm a vezetőfülke mögé esik, és az aláfutásgátló a vezetőfülkétől 100 mm-en belül ér véget, a gyártó választhatja a 12.4.3. szakasz rendelkezéseinek alkalmazását.

12.5. Az oldalsó aláfutásgátló hátsó éle a jármű hosszanti síkjára merőleges, és a leghátsó kerék gumiabroncsának külső felületét érintő függőleges sík előtt legfeljebb 300 mm-re lehet; a hátsó élen nem szükséges folytonos, függőleges tagnak lennie.

12.6. A 12.4. és a 12.5. szakasz előírásai egymástól függetlenek, és nem kombinálhatók. Ha azonban a járműnek két kormányzott tengelye van, akkor nem szükséges oldalsó aláfutásgátló e két tengely között, feltéve, hogy a középvonaluk közötti hosszirányú távolság nem haladja meg a 2 100 mm-t.

12.7. Az aláfutásgátló elülső és hátsó túlnyúlása nem lehet nagyobb, mint a rögzítőelemek és nyomódugattyú középpontja között a 12.10. szakaszban leírt vizsgálat során mért távolság. Ha több ilyen távolság van, akkor a legnagyobbat kell figyelembe venni.

12.8. Az oldalsó aláfutásgátló alsó élének egyetlen pontja sem lehet a talajtól számítva 550 mm-nél magasabban.

12.9. Az oldalsó aláfutásgátló felső éle legfeljebb 350 mm-re lehet a jármű azon szerkezeti része alatt, amelyet a gumiabroncsok külső felületét (az úttal való érintkezésnél keletkező kidudorodást figyelmen kívül hagyva) érintő függőleges sík metsz vagy érint, kivéve a következő eseteket:

12.9.1. ha a 12.9. szakasz szerinti sík nem metszi a jármű szerkezeti részét, a felső élnek a rakfelülettel azonos szinten vagy a talajtól mért 950 mm magasságban kell lennie, attól függően, hogy melyik a kisebb;

12.9.2. ha a 12.9. szakasz szerinti sík a járműszerkezetet a talajtól mért 1,3 méternél magasabban metszi, az oldalsó aláfutásgátló felső élének legalább 950 mm-rel a talaj szintje felett kell lennie;

12.9.3. kifejezetten konténer vagy leszerelhető felépítmény szállítására tervezett és kialakított (tehát nem csupán átalakított) járműnél az aláfutásgátló felső élének magassága a 12.9.1. és 12.9.2. szakasz szerint határozható meg úgy, hogy a konténert vagy a felépítményt a jármű részének tekintik.

12.9.4. A rakodáshoz, kirakodáshoz vagy más műveletekhez daruval felszerelt járműveken, amelyekre a daru irányításához kezelőállás vagy kezelőpódium van gyárilag beépítve, az oldalsó aláfutásgátló felső élének magasságát a 12.9.1. és 12.9.2. szakasz szerint lehet meghatározni úgy, hogy a kezelőállást vagy kezelőpódiumot úgy tekintik, mintha a rakfelület lenne.

12.10. Az oldalsó aláfutásgátlónak alapvetően merevnek és biztonságosan rögzítettnek kell lennie (a szerkezet a jármű szokásos használatakor fellépő vibráció hatására nem lazulhat ki), és a 12.11. szakaszban felsorolt részek kivételével fémből vagy más alkalmas anyagból kell készülnie. Az oldalsó aláfutásgátlót megfelelőnek kell tekinteni, ha külső felületének bármely pontjára merőlegesen ható, kerek és lapos végű, 220 ±10 mm átmérőjű nyomódugattyún keresztül történő, 1 kN vízszintes statikus erőhatásnak ellen képes állni, és ha az aláfutásgátlónak a nyomódugattyú középpontjában mért alakváltozása a terhelés hatására legfeljebb:

a) 30 mm az aláfutásgátló leghátsó 250 mm-es szakaszán; és

b) 150 mm az aláfutásgátló többi részén.

E követelmény teljesülése a gyártó kérésére igazolható számítással is. Az alkalmazott számítási módszert a műszaki szolgálatnak jóvá kell hagynia.

12.11. A járműhöz állandó jelleggel rögzített egységek, mint például tartalék kerekek, akkumulátor, levegőtartályok, tüzelőanyag-tartályok, lámpák, fényszórók és szerszámos ládák az aláfutásgátló részét képezhetik, ha megfelelnek az ebben a részben foglalt méretkövetelményeknek. A 12.2. szakaszban foglalt követelmények érvényesek az aláfutásgátló és az állandó jelleggel rögzített egységek közötti résekre.

12.12. Az aláfutásgátlóra tilos fék-, levegő- vagy hidraulikavezetékeket rögzíteni.

12.13. Az oldalsó aláfutásgátló úgy is kialakítható, hogy a jármű oldalán többféle állása is lehet. Ilyen esetben olyan biztonságos módszerrel kell a szokásos üzemi helyzetében rögzíteni, ami kizár minden véletlen elmozdulást. Az aláfutásgátló állásának megváltoztatásához szükséges emberi erő nem haladhatja meg a 40 daN értéket.

13. ELTÉRÉSEK

13.1. A fenti rendelkezésektől eltérően a következő típusú járműveknek csak az alább megadott egyes követelményeket illetően kell az előírásoknak megfelelniük.

13.1.1. A széthúzható pótkocsiknak a legkisebb hosszúságra összetolt állapotban kell megfelelniük a 12. szakasz összes követelményének; ha viszont a pótkocsi szét van húzva, az oldalsó aláfutásgátlónak csak a 12.8., 12.9. és a 12.10. szakasznak, illetve a 12.4. vagy a 12.5. szakasznak kell megfelelnie, de nem feltétlenül mindkettőnek; a pótkocsi széthúzása nem hozhat létre réseket az oldalsó aláfutásgátló hosszában.

13.1.2. A tartálykocsikat, azaz a kizárólag gyárilag beépített tartályban történő folyadékszállításra tervezett, és a töltéshez vagy ürítéshez szükséges cső- vagy tömlőcsatlakozással ellátott járműveket olyan oldalsó aláfutásgátlóval kell felszerelni, amely – amennyire csak gyakorlatilag lehetséges – megfelel a 12. szakasz összes követelményének; a követelmények szigorú betartása csak az üzemeltetési követelmények érdekében mellőzhető.

13.1.3. Kitolható lábakkal ellátott járműveken, ahol ezek a lábak kiegészítő stabilitást nyújtanak berakodáskor, kirakodáskor vagy a jármű rendeltetésszerű használatából következő más műveleteknél, az oldalsó aláfutásgátlón megengedett olyan rések kialakítása, amelyek lehetővé teszik a lábak kitolását.

13.1.4. Ro/Ro hajókon való vízi szállításhoz az ISO 9367-1:1989 vagy ISO 9367-2:1994 szabvány szerinti lekötési és rögzítési pontokkal rendelkező járműveken lehetnek rések az oldalsó aláfutásgátlón, hogy lehetőség legyen a rögzítőeszközök felszerelésére.

13.1.5. A rakodáshoz, kirakodáshoz vagy a jármű rendeltetésszerű használatából következő más műveletekhez daruval felszerelt járműveken, ahol gyakorlatilag lehetetlen a 12. szakaszban előírt követelmények betartása, az oldalsó aláfutásgátlón megengedett olyan rések kialakítása, amelyek lehetővé teszik a daru mozgását és a rakodást.

13.2. Ha a jármű oldalsó kiképzése és/vagy felszerelése olyan, hogy az alkotórészek alakjuknak és jellemzőiknek köszönhetően együttesen teljesítik a 12. szakasz követelményeit, akkor úgy tekinthető, hogy az alkotórészek helyettesítik az oldalsó aláfutásgátlót.

II. RÉSZ – OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓK JÓVÁHAGYÁSA

14. KÖVETELMÉNYEK

14.1. Az oldalsó aláfutásgátló külső felületének simának, és amennyire csak lehetséges, az elejétől a végéig folytonosnak kell lennie; a szomszédos részek ugyanakkor fedhetik egymást, ha az átfedések szabad élei hátrafelé vagy lefelé néznek, illetve hosszirányban lehet legfeljebb 25 mm rés közöttük, feltéve, hogy a hátsó rész nem emelkedik ki az elülső részhez képest; lekerekített csapszeg- és szegecsfejek, illetve egyéb részek, feltéve, ha simák és lekerekítettek, a felülettől legfeljebb 10 mm-re kinyúlhatnak; valamennyi, 100 mm átmérőjű gömbbel elérhető külső élnek és saroknak lekerekítettnek kell lennie, legalább 2,5 mm-es sugárral; azoknál, amelyek kevesebb mint 5 mm-re állnak ki, a kifelé álló éleket le kell tompítani.

14.2. Az oldalsó aláfutásgátló állhat egy folytonos sík felületből, egy vagy több vízszintes hossztartóból, vagy pedig felületek és hossztartók kombinációjából; hossztartók alkalmazása esetén ezek legfeljebb 300 mm-re lehetnek egymástól; és

a) az N_2 és O_3 kategóriájú járművekhez való oldalsó aláfutásgátló esetében legalább 50 mm szélesnek kell lenniük; vagy

b) az N_3 és O_4 kategóriájú járművekhez való aláfutásgátló esetében legalább 100 mm szélesnek és alapvetően sík felületűnek kell lenniük.

A sík felületek és hossztartók kombinációjának gyakorlatilag folytonos kialakítású oldalsó aláfutásgátlót kell alkotnia, amelynek azonban a 14.1. szakaszban foglalt követelményeknek is meg kell felelnie.

14.3. Az első élnek egy folytonos, függőleges tagból kell állnia, amely az aláfutásgátló teljes magasságára kiterjed; az N_2 és O_3 járműkategóriák esetében e tag külső és előrenéző felületeinek hátrafelé legalább 50 mm-nek kell lenniük és 100 mm-re befelé kell fordulniuk, vagy a sugaruknak legalább 50 mm-nek kell lennie, az N_3 és O_4 járműkategóriák esetében pedig hátrafelé legalább 100 mm-nek kell lenniük és 100 mm-re befelé kell fordulniuk, vagy a sugaruknak legalább 100 mm-nek kell lennie.

14.4. Az oldalsó aláfutásgátlónak alapvetően merevnek kell lennie, és a 14.5. szakaszban felsorolt részek kivételével fémből vagy más alkalmas anyagból kell készülnie. Az oldalsó aláfutásgátlót megfelelőnek kell tekinteni, ha külső felületének bármely pontjára merőlegesen ható, kerek és lapos végű, 220 ± 10 mm átmérőjű nyomódugattyún keresztül történő, 1 kN vízszintes statikus erőhatásnak ellen képes állni, és ha az aláfutásgátlónak a nyomódugattyú középpontjában mért alakváltozása a terhelés hatására legfeljebb:

a) 30 mm az aláfutásgátló leghátsó 250 mm-es szakaszán; és

b) 150 mm az aláfutásgátló többi részén.

E követelmény teljesülése a gyártó kérésére igazolható számítással is. Az alkalmazott számítási módszert a műszaki szolgálatnak jóvá kell hagynia.

14.5. A járműhöz állandó jelleggel rögzített egységek, mint például tartalék kerekek, akkumulátor, levegőtartályok, tüzelőanyag-tartályok, lámpák, fényszórók és szerszámos ládák az aláfutásgátló részét képezhetik, ha megfelelnek az ebben a részben foglalt méretkövetelményeknek.

14.6. Az oldalsó aláfutásgátló úgy is kialakítható, hogy a jármű oldalán többféle állása is lehet. Ilyen esetben olyan biztonságos módszerrel kell a szokásos üzemi helyzetében rögzíteni, ami kizár minden véletlen elmozdulást. Az aláfutásgátló állásának megváltoztatásához szükséges emberi erő nem haladhatja meg a 40 daN értéket.

III. RÉSZ – JÁRMŰ JÓVÁHAGYÁSA EZEN ELŐÍRÁS II. RÉSZE SZERINT JÓVÁHAGYOTT TÍPUSÚ OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓ BEÉPÍTÉSE TEKINTETÉBEN

15. KÖVETELMÉNYEK

15.1. Az oldalsó aláfutásgátló nem növelheti meg a jármű teljes szélességét, és külső felületének fő része legfeljebb 150 mm-re lehet beljebb a jármű legkülső síkjától (legnagyobb szélességétől). Elülső vége egyes járműveken befelé fordulhat, a 15.2.3. és 15.2.4. szakasznak megfelelően. Hátsó vége legalább a leghátsó 250 mm-en a hátsó gumiabroncsok legkülső szélétől befelé mérve legfeljebb 30 mm-re lehet (figyelmen kívül hagyva az abroncsok kidudorodását az úttal való érintkezésnél).

15.2. Az oldalsó aláfutásgátló elülső élét a következőképpen kell kialakítani:

15.2.1. Elhelyezkedése:

15.2.1.1. N_2 vagy N_3 kategóriájú járműveken: a jármű hosszanti síkjára merőleges és a közvetlenül az aláfutásgátló előtti kerék gumiabroncsának külső felületét érintő függőleges sík mögött legfeljebb 300 mm-re;

15.2.1.2. vonórudas pótkocsin: a 15.2.1.1. szakaszban meghatározott sík mögött legfeljebb 500 mm-re;

15.2.1.3. félpótkocsin: a támasztó lábak (ha vannak) keresztirányú középsíkja mögött legfeljebb 250 mm-re, de a leghátsó helyzetben lévő királycsap középpontján átmenő keresztirányú sík és az elülső él közötti távolság semmi esetre sem haladhatja meg a 2,7 métert.

15.2.2. Ha az elülső él 25 mm-t meghaladóan nyitott térbe nyúlik, az élnek folytonos, függőleges tagból kell állnia, amely az aláfutásgátló teljes magasságára kiterjed; az N_2 és O_3 járműkategóriák esetében e tag külső és előrenéző felületeinek hátrafelé legalább 50 mm-nek kell lenniük és 100 mm-re befelé kell fordulniuk, vagy a sugaruknak legalább 50 mm-nek kell lennie, az N_3 és O_4 járműkategóriák esetében pedig hátrafelé legalább 100 mm-nek kell lenniük és 100 mm-re befelé kell fordulniuk, vagy a sugaruknak legalább 100 mm-nek kell lennie.

15.2.3. Azokon az N_2 vagy N_3 kategóriájú járműveken, ahol a 15.2.1.1. szakaszban említett 300 mm a vezetőfülkén belülre esik, az aláfutásgátlót úgy kell kialakítani, hogy az elülső éle és a vezetőfülke falai közötti rés legfeljebb 100 mm-es legyen, és ha szükséges, legfeljebb 45 fokkal befelé kell fordítani. Ebben az esetben a 15.2.2. szakasz rendelkezései nem alkalmazandók.

15.2.4. Azoknál az N_2 vagy N_3 kategóriájú járműveknél, amelyeken a 15.2.1.1. szakaszban említett 300 mm a vezetőfülke mögé esik, és az aláfutásgátló a vezetőfülkétől 100 mm-en belül ér véget, a gyártó választhatja a 15.2.3. szakasz rendelkezéseinek alkalmazását.

15.3. Az oldalsó aláfutásgátló hátsó éle a jármű hosszanti síkjára merőleges, és a leghátsó kerék gumiabroncsának külső felületét érintő függőleges sík előtt legfeljebb 300 mm-re lehet; a hátsó élen nem szükséges folytonos, függőleges tagnak lennie.

15.4. A 15.2. és a 15.3. szakasz előírásai egymástól függetlenek, és nem kombinálhatók. Ha azonban a járműnek két kormányzott tengelye van, akkor nem szükséges oldalsó aláfutásgátló e két tengely között, feltéve, hogy a középvonaluk közötti hosszirányú távolság nem haladja meg a 2 100 mm-t.

15.5. Az aláfutásgátló elülső és hátsó túlnyúlása nem lehet nagyobb, mint a rögzítőelemek és nyomódugattyú középpontja között a 14.4. szakaszban leírt vizsgálat során mért távolság. Ha több ilyen távolság van, akkor a legnagyobbat kell figyelembe venni.

15.6. Az oldalsó aláfutásgátló alsó élének egyetlen pontja sem lehet a talajtól számítva 550 mm-nél magasabban.

15.7. Az oldalsó aláfutásgátló felső éle legfeljebb 350 mm-re lehet a jármű azon szerkezeti része alatt, amelyet a gumiabroncsok külső felületét (az úttal való érintkezésnél keletkező kidudorodást figyelmen kívül hagyva) érintő függőleges sík metsz vagy érint, kivéve a következő eseteket:

15.7.1. ha a 15.7. szakasz szerinti sík nem metszi a jármű szerkezeti részét, a felső élnek a rakfelülettel azonos szinten vagy a talajtól mért 950 mm magasságban kell lennie, attól függően, hogy melyik a kisebb;

15.7.2. ha a 15.7. szakasz szerinti sík a járműszerkezetet a talajtól mért 1,3 méternél magasabban metszi, az oldalsó aláfutásgátló felső élének legalább 950 mm-rel a talaj szintje felett kell lennie;

15.7.3. kifejezetten konténer vagy leszerelhető felépítmény szállítására tervezett és kialakított (tehát nem csupán átalakított) járműnél az aláfutásgátló felső élének magassága a 15.7.1. és 15.7.2. szakasz szerint határozható meg úgy, hogy a konténert vagy a felépítményt a jármű részének tekintik;

15.7.4. a rakodáshoz, kirakodáshoz vagy más műveletekhez daruval felszerelt járműveken, amelyekre a daru irányításához kezelőállás vagy kezelőpódium van gyárilag beépítve, az oldalsó aláfutásgátló felső élének magasságát a 12.9.1. és 12.9.2. szakasz szerint lehet meghatározni úgy, hogy a kezelőállást vagy kezelőpódiumot úgy tekintik, mintha az rakfelület lenne.

15.8. Az oldalsó aláfutásgátlónak biztonságosan rögzítettnek kell lennie; a jármű szokásos használatakor fellépő vibráció nem okozhatja a kilazulását.

15.9. A járműhöz állandó jelleggel rögzített egységek, mint például tartalék kerekek, akkumulátor, levegőtartályok, tüzelőanyag-tartályok, lámpák, fényszórók és szerszámos ládák az aláfutásgátló részét képezhetik, ha megfelelnek e rész méretkövetelményeinek, vagy az I. rész szerint jóváhagyták őket. A 12.2. vagy 14.1. szakaszban foglalt követelmények érvényesek az aláfutásgátló és az állandó jelleggel rögzített egységek közötti résekre.

15.10. Az aláfutásgátlóra tilos fék-, levegő- vagy hidraulikavezetékeket rögzíteni.

16. ELTÉRÉSEK

16.1. A fenti rendelkezésektől eltérően a következő típusú járműveknek csak az alább megadott egyes követelményeket illetően kell az előírásoknak megfelelniük:

16.1.1. A széthúzható pótkocsiknak a legkisebb hosszúságra összetolt állapotban kell megfelelniük a 15. szakasz összes követelményének; ha viszont a pótkocsi szét van húzva, az oldalsó aláfutásgátlónak a 15.6., 15.7. és a 15.8. szakasznak, illetve a 15.2. vagy a 15.3. szakasznak kell megfelelnie, de nem feltétlenül mindkettőnek; a pótkocsi széthúzása nem hozhat létre réseket az oldalsó aláfutásgátló hosszában.

16.1.2. A tartálykocsikat, azaz a kizárólag gyárilag beépített tartályban történő folyadékszállításra tervezett, és a töltéshez vagy ürítéshez szükséges cső- vagy tömlőcsatlakozással ellátott járműveket olyan oldalsó aláfutásgátlóval kell felszerelni, amely – amennyire csak gyakorlatilag lehetséges – megfelel a 15. szakasz összes követelményének; a követelmények szigorú betartása csak az üzemeltetési követelmények érdekében mellőzhető.

16.1.3. Kitolható lábakkal ellátott járműveken, ahol ezek a lábak kiegészítő stabilitást nyújtanak berakodáskor, kirakodáskor vagy a jármű rendeltetésszerű használatából következő más műveleteknél, az oldalsó aláfutásgátlón megengedett olyan rések kialakítása, amelyek lehetővé teszik a lábak kitolását.

16.1.4. Ro/Ro hajókon való vízi szállításhoz az ISO 9367-1:1989 vagy ISO 9367-2:1994 szabvány szerinti lekötési és rögzítési pontokkal rendelkező járműveken lehetnek rések az oldalsó aláfutásgátlón, hogy lehetőség legyen a rögzítőeszközök felszerelésére.

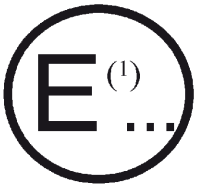
16.1.5. A rakodáshoz, kirakodáshoz vagy a jármű rendeltetésszerű használatából következő más műveletekhez daruval felszerelt járművekre, ahol a daru mozgása és a rakodás gyakorlatilag lehetetlené teszi oldalsó aláfutásgátló felszerelését, olyan oldalsó aláfutásgátlót kell felszerelni, amely – amennyire csak gyakorlatilag lehetséges – megfelel a 12. szakaszban előírt összes követelménynek; a követelmények szigorú betartása csak az üzemeltetési követelmények érdekében mellőzhető.

1. MELLÉKLET

1. függelék

ÉRTESÍTÉS

(Legnagyobb megengedett formátum: A4 [210 × 297 mm])



Kibocsátó: Hatóság neve:

.....

.....

.....

Tárgy: (2) JÓVÁHAGYÁS MEGADÁSA
JÓVÁHAGYÁS KITERJESZTÉSE
JÓVÁHAGYÁS ELUTASÍTÁSA
JÓVÁHAGYÁS VISSZAVONÁSA
A GYÁRTÁS VÉGLEGES LEÁLLÍTÁSA

teljes/befejezetlen/befejezett (2) jármű típusának oldalsó aláfutásgátlója tekintetében, a 73. sz. előírás I. része alapján

Jóváhagyás száma: ..... Kiterjesztés száma: .....

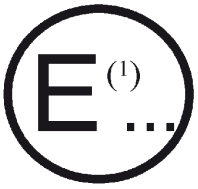
1. A jármű márkaneve vagy védjegye: .....
2. A jármű típusa: .....
3. A gyártó neve és címe: .....
4. Adott esetben a gyártó képviselőjének neve és címe: .....
5. A járműtípus rövid leírása befejezettségi állapotára, szerkezetére, méreteire, körvonalrajzára és szerkezeti anyagaira vonatkozóan: .....
6. Az oldalsó aláfutásgátló rövid leírása, méreteire és szerkezeti anyagaira vonatkozóan: .....
7. A jármű kategóriája: .....
8. A járműre vonatkozó jóváhagyási kérelem benyújtásának dátuma: .....
9. A jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálat: .....
10. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv dátuma: .....
11. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv száma: .....
12. A jóváhagyást megadták/elutasították/kiterjesztették/visszavonták (2) .....
13. A jóváhagyási jel helye a járművön: .....
14. Hely: .....
15. Dátum: .....
16. Aláírás: .....
17. A fenti jóváhagyási számot viselő alábbi dokumentumok kérésre megtekinthetők. .....

(1) A jóváhagyást megadó/kiterjesztő/elutasító/visszavonó ország egyedi azonosító száma (lásd az előírás jóváhagyásról szóló rendelkezéseit).
(2) A nem kívánt rész törlendő.

2. függelék

ÉRTESÍTÉS

(Legnagyobb megengedett formátum: A4 [210 × 297 mm])



Kibocsátó: Hatóság neve:

.....

.....

.....

Tárgy: (2) JÓVÁHAGYÁS MEGADÁSA
JÓVÁHAGYÁS KITERJESZTÉSE
JÓVÁHAGYÁS ELUTASÍTÁSA
JÓVÁHAGYÁS VISSZAVONÁSA
A GYÁRTÁS VÉGLEGES LEÁLLÍTÁSA

a következő eszköz adott típusa tekintetében: oldalsó aláfutásgátló (LPD)
a 73. sz. előírás II. része alapján

Jóváhagyás száma: ..... Kiterjesztés száma: .....

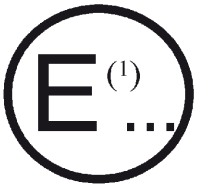
1. Az oldalsó aláfutásgátló márkaneve vagy védjegye: .....
2. Az oldalsó aláfutásgátló típusa: .....
3. A gyártó neve és címe: .....
4. Adott esetben a gyártó képviselőjének neve és címe: .....
5. Az oldalsó aláfutásgátló jellemzői (méretek és rögzítőelemek): .....
6. Merev mérőpadon/járművön/a jármű reprezentatív részén végzett vizsgálat (2) .....
7. Az erők támadáspontjainak helye az oldalsó aláfutásgátlón a vizsgálat közben: .....
8. Az a járműkategória, amelyekre az oldalsó aláfutásgátló felszerelhető: .....
9. Az aláfutásgátlóra vonatkozó jóváhagyási kérelem benyújtásának dátuma: .....
10. A jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálat: .....
11. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv dátuma: .....
12. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv száma: .....
13. A jóváhagyást megadták/elutasították/kiterjesztették/visszavonták (2) .....
14. A jóváhagyási jel helye az oldalsó aláfutásgátlón: .....
15. Hely: .....
16. Dátum: .....
17. Aláírás: .....
18. A fenti jóváhagyási számot viselő alábbi dokumentumok kérésre megtekinthetők. .....

(1) A jóváhagyást megadó/kiterjesztő/elutasító/visszavonó ország egyedi azonosító száma (lásd az előírás jóváhagyásról szóló rendelkezéseit).
(2) A nem kívánt rész törlendő.

3. függelék

ÉRTESÍTÉS

(Legnagyobb megengedett formátum: A4 [210 × 297 mm])



Kibocsátó: Hatóság neve:

.....

.....

.....

Tárgy: (2) JÓVÁHAGYÁS MEGADÁSA
JÓVÁHAGYÁS KITERJESZTÉSE
JÓVÁHAGYÁS ELUTASÍTÁSA
JÓVÁHAGYÁS VISSZAVONÁSA
GYÁRTÁS VÉGLEGES LEÁLLÍTÁSA

járműtípusra vonatkozóan, a 73. sz. előírás III. része alapján jóváhagyott típusú oldalsó aláfutásgátló beépítése tekintetében

Jóváhagyás száma: ..... Kiterjesztés száma: .....

1. A jármű márkaneve vagy védjegye: .....
2. A jármű típusa: .....
3. A gyártó neve és címe: .....
4. Adott esetben a gyártó képviselőjének neve és címe: .....
5. A járműtípus rövid leírása méreteire és körvonalrajzára vonatkozóan: .....
6. Az oldalsó aláfutásgátló márkaneve vagy védjegye és jóváhagyási száma, az I. rész szerint részlegesen jóváhagyott jármű jóváhagyási számával együtt: .....
7. A jármű kategóriája: .....
8. A járműre vonatkozó jóváhagyási kérelem benyújtásának dátuma: .....
9. A jóváhagyási vizsgálat elvégzéséért felelős műszaki szolgálat: .....
10. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv dátuma: .....
11. A műszaki szolgálat által kiadott vizsgálati jegyzőkönyv száma: .....
12. A jóváhagyást megadták/elutasították/kiterjesztették/visszavonták (2) .....
13. A jóváhagyási jel helye a járművön: .....
14. Hely: .....
15. Dátum: .....
16. Aláírás: .....
17. A fenti jóváhagyási számot viselő alábbi dokumentumok kérésre megtekinthetők. .....

(1) A jóváhagyást megadó/kiterjesztő/elutasító/visszavonó ország egyedi azonosító száma (lásd az előírás jóváhagyásról szóló rendelkezéseit).

(2) A nem kívánt rész törlendő.

2. MELLÉKLET

PÉLDÁK JÓVÁHAGYÁSI JELEKRE

A. MINTA

(Lásd az előírás 5.1.4. és 5.3.4. szakaszát)

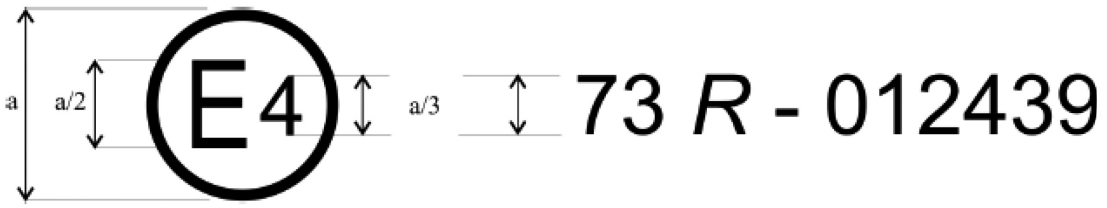


a = legalább 8 mm

A járművön vagy oldalsó aláfutásgátlón elhelyezett fenti jóváhagyási jel azt mutatja, hogy az érintett járműtípust, teljes járműként, oldalsó aláfutásgátlója tekintetében a 73. sz. előírás szerint hagyták jóvá Hollandiában (E4), a 012439 jóváhagyási számon. A jóváhagyási szám első két számjegye azt jelzi, hogy a jóváhagyást a 01. módosítássorozattal módosított 73. sz. előírás szerint adták meg.

B. MINTA

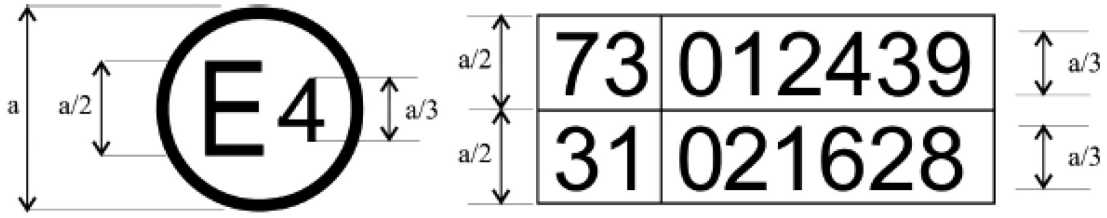
(Lásd az előírás 5.2.4. szakaszát)



Az oldalsó aláfutásgátlón elhelyezett fenti jóváhagyási jel azt mutatja, hogy az oldalsó aláfutásgátló érintett típusát az oldalsó aláfutás elleni védelem tekintetében a 73. sz. előírás szerint hagyták jóvá Hollandiában (E4), a 012439 jóváhagyási számon. A jóváhagyási szám első két számjegye azt jelzi, hogy a jóváhagyást a 01. módosítássorozattal módosított 73. sz. előírás szerint adták meg.

C. MINTA

(Lásd az előírás 5.1.5. és 5.3.5. szakaszát)



A járművön elhelyezett fenti jóváhagyási jel azt mutatja, hogy az adott járműtípust a 73. sz. és a 31. sz. ([1]) előírás szerint hagyták jóvá Hollandiában (E4). A jóváhagyási számok első két számjegye azt jelzi, hogy az adott jóváhagyások megadásakor a 73. sz. előírás tartalmazta a 01. módosítássorozatot, és a jóváhagyást teljes járműre adták meg, a 31. sz. előírás pedig tartalmazta a 02. módosítássorozatot.

([1]) Az utóbbi szám csak példaként szolgál.

3. MELLÉKLET

VIZSGÁLATI FELTÉTELEK

1. AZ OLDALSÓ ALÁFUTÁSGÁTLÓRA VONATKOZÓ VIZSGÁLATI FELTÉTELEK

1.1. A gyártó kérésétől függően a vizsgálat végezhető:

1.1.1. olyan típusú járművön, amelyhez oldalsó aláfutásgátló van tervezve; ebben az esetben a 2. szakaszban szereplő feltételeket kell figyelembe venni; vagy

1.1.2. olyan járműtípus alvázának egy részén, amelyhez az oldalsó aláfutásgátlót tervezték; ennek a résznek reprezentatívnak kell lennie a szóban forgó járműtípusra; vagy

1.1.3. merev mérőpadon.

1.2. Az 1.1.2. és 1.1.3. szakasz esetében az oldalsó aláfutásgátlót a járműalváz, a felépítmény vagy a merev mérőpad alkatrészeihez rögzítő elemeknek hasonlóaknak kell lenniük azokhoz, amilyeneket az oldalsó aláfutásgátlónak a járműre történő felszereléséhez használnak.

2. A JÁRMŰRE VONATKOZÓ VIZSGÁLATI FELTÉTELEK

2.1. A járművet vízszintes, szilárd és sima felületre kell helyezni.

2.2. A kormányzott kerekeknek egyenes helyzetben kell állniuk.

2.3. A gumiabroncsokat fel kell fújni a járműgyártó által ajánlott nyomásra.

2.4. A járművet bármilyen, a jármű gyártója által meghatározott módszerrel rögzíteni lehet, ha ez szükséges a vizsgálat során a 2.8. és 14.4. szakaszban előírt erők kialakulásához.

2.5. Hidropneumatikus, hidraulikus vagy pneumatikus felfüggesztéssel, illetve a terhelés függvényében a magasságot automatikusan szabályozó szerkezettel ellátott járműveket a gyártó által megadott szokásos terheletlen üzemi állapotban kell vizsgálni.

2.6. A félpótkocsikat úgy kell beállítani, hogy a rakfelületük gyakorlatilag vízszintes legyen.